

# BLACK+DECKER™

PARTY  
BLENDER



DRINK MACHINE

MÁQUINA PARA  
PREPARAR BEBIDAS



BL4001R



**Customer Care Line:**

USA 1-800-231-9786  
Accessories/Parts (USA)  
1-800-738-0245

**Servicio para el cliente:**

México 01-800 714-2503  
Accesorios/Partes (EE.UU.)  
1-800-738-0245

[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)  
[www.blackanddeckerappliances.com](http://www.blackanddeckerappliances.com)

# THANK YOU FOR YOUR PURCHASE!



**Register online at:**

[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)



**Rate and review your products at:**

[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)



**Share your pictures & stories with us online**



Should you have any questions or concerns with your new PARTY BLENDER DRINK MACHINE, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786 (US and Canada).

**Please do not return to the store.**

## IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- Unit has a motor protection system. If the indicator light blinks rapidly, unplug it & let cool. Plug back in to restart.
- To protect against risk of electrical shock, do not put blender base, cord or plug in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, before assembly/disassembly and before cleaning.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or has been damaged in any manner. Contact the consumer service number listed in this manual.
- The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- The maximum rating is based on the blender jug attachment. The power input of the optional personal jar or herb jar is less than the allowable deviation.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter, or touch with hot surfaces.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
- Blades are sharp. Handle carefully.
- To reduce the risk of injury, never place cutter assembly blades on base without the jar properly attached.
- Do not blend more than 20 oz of hot liquids.
- Always operate blender with cover in place.
- When blending hot liquids, remove the shot glass/measuring cup from the lid and close any edge cover openings intended for pouring
- Do not blend hot liquids for the personal blender jar.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### SAFETY FEATURES

#### **POLARIZED PLUG (120V models only)**

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

#### **TAMPER-RESISTANT SCREW**

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

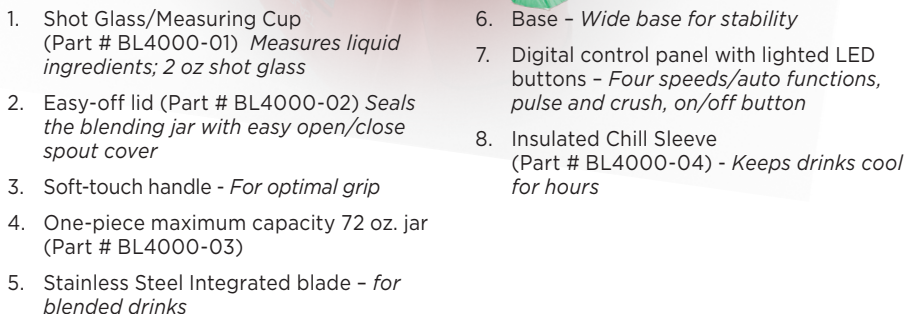
#### **ELECTRICAL CORD**

- 1) A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

- 2) Longer detachable power cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- 3) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
  - a) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - b) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
  - c) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

## GETTING TO KNOW YOUR PARTY BLENDER® DRINK MACHINE



# HOW TO USE

This product is for household use only.

## GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please visit [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica) to register your warranty.
- Wash all removable parts as instructed in CARE AND CLEANING section of this manual.

## USING YOUR PARTY BLENDER DRINK MACHINE

1. Make sure your drink machine is OFF.
2. Place ingredients to be blended into jar. For best results, use ice that has been out of the freezer for 10-15 minutes.

**Tip:** Place ingredients in the following order to get the most out of your blender:

- Liquid
- Powders
- Soft foods (like bananas or cucumbers)
- Hard foods (such as frozen fruit)
- Ice cubes

3. Use the shot glass/measuring cup for convenient and accurate recipe measurement. Shot glass is 2 oz and is marked for 1 oz, 1.5 oz and 2 oz. Check out the included recipe book for fun frozen blends and cocktails using the shot glass and auto functions.



**NOTE:** The Party Blender Drink Machine makes a suggested 6-7 blended drinks (about 10-12oz each)

4. Place lid on jar; make sure shot glass is in place. Shot glass is secure when it slides all the way into the lid and is twisted clockwise.
5. Plug power cord into outlet. Press on/off button. LED should turn a solid color to signify the blender is in standby mode. After 60 seconds the unit will automatically power off if no buttons are pressed. The LED will blink slowly when the blender is in use.



**NOTE:** When in use, do not leave blender unattended. When processing hard foods, such as ice or cheese, keep one hand on the lid to keep blender in place.

6. Select the speed or auto function that works best for your desired outcome. See auto functions and speed chart for drink and auto function correlations.



**Important:** Do not hold speed button, simply press

the desired speed, watch, and press Pulse/Stop when the desired consistency is achieved. Holding the button for longer than 30 seconds will cause an error. Unit must be unplugged to reset.

7. For blending tasks – or when blending thick mixtures – use the PULSE button for several seconds, then release. Repeat until food has desired consistency. Releasing pulse stops the blending and the unit returns to standby.
8. Open the lid to add ingredients or add them through the shot glass opening. Place shot glass back in lid opening after adding ingredients. Do not use the pour spout to add ingredients

**Important:** Do not remove the lid while the blender is running.

9. When finished press STOP to stop blending. Make sure blades have completely stopped before attempting to remove the blending jar from the base (refer to troubleshooting for any issues).
10. To remove the jar, grasp the handle and lift up.
11. Press On/Off to power off. Unit will auto shutoff after 60 seconds without use.
12. Always unplug the appliance when not in use.

## TO SERVE

- Lift and remove the blending jar
- Pop open pour tab
- Pour and Enjoy!

### **Keep drinks colder longer with the insulated Chill Sleeve**

- Insert the blending jar into the Chill Sleeve from the top
- Pull up on the Chill Sleeve until it fits securely around the jar. There are notches for the handle and spout. The measurements on the side of the jar should be visible through the opening.
- Now chill! Enjoy cool drinks for hours.
- To clean your Chill Sleeve, remove the blender from the sleeve and wash with warm soapy water. Hang to dry.

## TIPS FOR BEST RESULTS

- For a thicker blended drink, gradually add more ice and use less liquid ingredients.
- For a thinner blended drink, blend for longer and gradually add more liquid mixer to the jar.
- Cut food and solid ingredients into pieces no larger than ¾" for use in the blender.
- For best results when making blended cocktails, use ice that has been out of the freezer between 10 and 15 minutes.
- Use ¾ cup of ice per serving, crushed .
- Do not fill blender more than 2/3 full with liquids.
- Layer ingredients starting with liquids on the bottom, followed by fruit and ending with ice.
- When ingredients splatter onto the sides of the jar or the mixture is very thick, turn the appliance off. Remove the lid and use a rubber spatula to scrape down the sides of the jar and to redistribute the food, pushing food toward the blades. Replace the lid and continue blending.

- Serve drinks in chilled or frozen glasses to slow down the melting process.
- Start on low/slow speed and work your way up to the highest cycle.
- Blending for too long makes drinks runny and thin.
- When making beverages that include alcohol, please drink responsibly.
- When making bread, cookie, cereal or cracker crumbs, make sure blending jar is completely dry.
- The PULSE function is helpful when short bursts of power are needed, such as when preparing thick smoothies or milkshakes. Allow the blades to stop rotating between pulses. Do not use PULSE for more than 30 seconds continuously.
- To stop blending at any time, press the START/STOP button .

## AUTO FUNCTIONS FOR BLENDED FROZEN DRINKS AND COCKTAILS

This blender features four (4) different AUTO functions for exceptional party results. To access this function, press AUTO. Once pressed, all four buttons (1-4) will blink. Select the desired AUTO function to begin. The pre-programmed functions are:

| Auto 1<br>Margaritas                                                              | Auto 2<br>Daiquiris                                                               | Auto 3<br>Shakes                                                                  | Auto 4<br>Smoothies                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Classic icy drink with small ice crystals and fruit flavor                        | Simple blended ice cocktail with a smooth texture                                 | Thick, smooth and creamy frozen treats                                            | Blended fruits and vegetables to a very smooth consistency                        |

- When an AUTO Function is running, the blender will automatically pulse and change speeds to deliver the optimal results. The LEDs will indicate what speed the blender is operating.
- Once the AUTO Function is complete, the blender will return to standby mode.
- AUTO Mode can be stopped at any time by pressing STOP or ON/OFF.



## RECIPES:

### EASY FROZEN MARGARITA

- ½ cup orange flavored liquor
- 1 cup tequila
- 1 (6 oz.) can frozen limeade mix
- 4 cups ice cubes

Place ingredients in blender with liquids first and ice last; cover. Blend on AUTO setting 1. Serve with lime wedges if desired.

Makes 6 servings

### STRAWBERRY DAIQUIRI

- 1 cup lemon lime soda
- 1 (6 oz.) can strawberry daiquiri mix
- 1 cup white rum
- 2 oz. Grenadine syrup
- 2 cups frozen whole strawberries

Place ingredients in blender in order shown above; cover. Blend on AUTO setting 2.

Makes 6 servings

### VANILLA MALTED MILKSHAKE

- 4 large scoops Vanilla Ice cream
- 1 cup cold milk
- ¼ cup malted milk powder
- 1 tsp vanilla extract

Place ingredients into blender jar in order shown above; cover. Blend on AUTO setting 3.

Makes 4 (1 cup) servings

**Tips:** Substitute your favorite ice cream flavor in place of vanilla.

### CLASSIC SMOOTHIE

- 4 cups apple juice
- 4 medium bananas, cut into 2 pieces
- 4 cups frozen whole strawberries

Place ingredients in blender in order shown above. Cover; blend on AUTO Setting 4.

Makes 6 (1 cup) servings

**Substitute:** Substitute orange juice for apple juice

# SPEED CHART

The Party Blender Drink Machine can also be used as a regular blender.

| Speed | Function                    | Usage                                                                                                                        |
|-------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Stir<br>Mix<br>Crumb        | Prepare salad dressings<br>Mix ingredients for baked goods<br>Make cookie, cereal, and bread crumbs                          |
| 2     | Chop<br>Whip<br>Blend       | Chop fruits, vegetables, and cooked meats<br>Whip cream or butter<br>Blend salsas                                            |
| 3     | Puree<br>Ice Crush<br>Grind | Prepare sauces<br>Grind hard cheeses, cooked meats, and coconut<br>Puree fruits and vegetables<br>Blend milkshakes and malts |
| 4     | Liquefy                     | Blend ice drink<br>Create Mousse                                                                                             |

## CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

- Make sure the unit is unplugged before cleaning. Wipe the blender base using a damp cloth. Do not immerse the blender base in water.
- Lift the blending jar by the handle off the base turning counterclockwise.
- Remove lid and measuring shot glass.
- Wash removable parts by hand or in the dishwasher. Place the jar on the bottom rack and the rest of the parts on the top rack only.

## CLEANING TIPS:

- For quick clean up, combine 1 cup hot water and a drop of liquid dish soap in the blending jar.
- Cover and blend on medium speed for about 30 seconds.
- Discard liquid and rinse thoroughly.

### Important:

- Do not place the jar parts in boiling liquids.
- Do not immerse the base in liquid. Wipe the base with a damp cloth and dry thoroughly.
- Remove stubborn spots by rubbing with a damp cloth and dry.

**Note:** If liquids spill onto the base, wipe with a damp cloth and dry thoroughly. Do not use rough scouring pads or cleansers on parts or finish.

## TROUBLESHOOTING

| Problem                                   | Possible Cause                                         | Solution                                                                    |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| All LEDs blinking quickly (100 msec/time) | Overheat warning or button held longer than 30 seconds | Unit must be reset. Unplug to reset. Let unit cool for at least 20 minutes. |
| Unit stops/goes into standby mode         | Work time exceeds 150 seconds (2.5 minutes)            | Re-select appropriate speed                                                 |

# WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

## **Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)**

### **What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands Inc's liability will not exceed the purchase price of product.

### **For how long?**

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

### **What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### **How do you get service?**

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

### **What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

### **How does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- El aparato cuenta con un sistema de protección para el motor. Si la luz indicadora parpadea rápidamente, desenchúfelo y deje que se enfríe. Enchúfelo de nuevo para hacerla funcionar.
- A fin de protegerse contra el riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja la base de la licuadora, el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado cerca de la presencia de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión de un adulto.
- Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- No utilice ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Llame al número de servicio para el cliente que aparece en este manual.
- El uso de accesorios, incluyendo los tarros de envasar, no recomendados por el fabricante pueden ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesiones.
- No utilice este aparato a la intemperie.
- La clasificación máxima otorgada es basada en el accesorio de jarra. La potencia de entrada de la jarra personal opcional o la jarra para hierbas es menor que la desviación permitida.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que toque superficies calientes.
- Para reducir el riesgo de lesiones severas a las personas o daño a la licuadora, mantenga las manos y utensilios fuera de la jarra mientras la licuadora esté en funcionamiento.
- Las cuchillas tienen filo. Manéjelas con cuidado.
- Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque el montaje de las cuchillas en la base sin haber enganchado la jarra debidamente en su lugar.
- Nunca licúe más de 600 ml de líquidos calientes. Siempre opere la licuadora con la tapa colocada en su lugar. Cuando vaya a licuar líquidos calientes, retire la taza insertada en la tapa. Cierre cualquier borde de la tapa que tenga orificios para verter. No licue líquidos calientes en la jarra personal de la licuadora.
- El aparato se debe usar sólo para el fin previsto.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, invértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

### CABLE ELÉCTRICO

1. El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto, a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
2. Si se utiliza un cable separable o de extensión,
  - a) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
  - b) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
  - c) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

**¡BIENVENIDO!** Felicitaciones por la compra de Party Blender Máquina Para Preparar Bebidas de Black & Decker! Usted puede utilizar su licuadora para hacer bebidas increíblemente deliciosas, incluyendo mezclas congeladas, cócteles fríos y todos sus favoritos para fiestas.

## CONOZCA SU MÁQUINA PARA PREPARAR BEBIDAS PARTY BLENDER



1. Vasito para licor/taza medidora (pieza no. BL4000-01) - Mide los ingredientes líquidos; vasito para licor de 2 onzas
2. Tapa fácil de remover (pieza no. BL4000-02) - Sella la jarra con la tapa de la boquilla fácil de abrir y cerrar
3. Asa suave al tacto - Para un agarre óptimo
4. Jarra enteriza con capacidad máxima de 72 onzas (pieza no. BL4000-03)
5. Cuchilla integrada de acero inoxidable - Licúa las bebidas
6. Base - Base ancha para estabilidad
7. Panel de control digital con botones LED iluminados - Cuatro velocidades / funciones automáticas, función de pulso y triturar, botón de encendido/apagado (ON/OFF)
8. Bolsa de aislamiento para enfriar (pieza no. BL4000-08)

# COMO USAR

Este producto es para uso doméstico solamente.

## PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque y cualquier etiqueta adherida al producto.
- Retire y conserve la literatura.
- Por favor, visite [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica) para registrar su garantía.
- Lave todas las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA de este manual.

## USO DE PARTY BLENDER MÁQUINA PARA PREPARAR BEBIDAS

1. Asegúrese de que su máquina para preparar bebidas está apagada.
2. Coloque los ingredientes para licuar en la jarra. Para mejores resultados, utilice hielo que ha estado fuera del congelador durante 10 a 15 minutos.

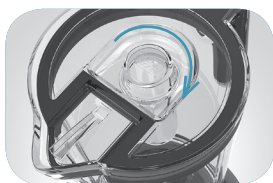
**Consejo:** Coloque los ingredientes en el siguiente orden para obtener el mejor provecho de su licuadora.

- Líquidos
- Polvos
- Alimentos suaves (tales como los plátanos o pepinos)
- Alimentos duros (tales como las frutas congeladas)
- Cubos de hielo

3. Utilice el vasito para licor/taza medidora para su conveniencia y medida correcta para su receta. El vasito para licor es de 2 onzas y tiene marcas para 1 onza, 1,5 onzas y 2 onzas. Consulte el libro de recetas incluido para preparar divertidas mezclas congeladas y cócteles utilizando el vasito para licor y la funciones automáticas.

**NOTA:** La licuadora Party Blender Máquina Para Preparar Bebidas hace de 6 a 7 bebidas licuadas como sugerencia (alrededor de 10 a 12 onzas cada una).

4. Coloque la tapa en la jarra; asegúrese de que el vasito para licor esté colocado en su lugar. El vasito está seguro cuando se desliza completamente dentro de la tapa y es girado hacia la derecha (en dirección a las manecillas del reloj).
5. Enchufe el cable de alimentación al tomacorriente. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF). La luz LED debe cambiar a un color sólido para indicar que la licuadora está en modo de espera. Después de 60 segundos, el aparato se apagará automáticamente si ninguno de los



botones se ha presionado. La luz LED parpadeará lentamente cuando la licuadora está en uso.

**NOTA:** No deje la licuadora desatendida cuando esté en uso. Cuando esté procesando alimentos duros, tales como el hielo o el queso, mantenga una mano sobre la tapa para mantener la licuadora en su lugar.

6. Seleccione la velocidad o función automática que mejor funcione para lograr el resultado deseado. Consulte la tabla de funciones automáticas y velocidades para ver la relación entre una bebida y la función automática.

**Importante:** No sostenga el botón de velocidad, simplemente presione el botón de la velocidad deseada, observe y presione el botón de la función de Pulso/Parar una vez que se alcance la consistencia deseada. El mantener el botón presionado por más de 30 segundos causará un error. Será necesario desenchufar el aparato para reajustarlo.

7. Para tareas de licuado – o cuando se licuen mezclas espesas – utilice el botón para la función de pulso por varios segundos y suéltelo. Repita el procedimiento hasta que los alimentos alcancen la consistencia deseada. El soltar el botón de pulso hace que pare la función de licuado y el aparato regrese al modo de espera.
8. Abra la tapa para añadir ingredientes o añádalos a través de la abertura del vasito para licor. Coloque el vasito para licor de nuevo en la abertura de la tapa después de añadir los ingredientes. No utilice la boquilla vertedora para añadir ingredientes.

**Importante:** No retire la tapa mientras la licuadora está funcionando.

9. Cuando haya terminado, presione el botón de parar (STOP) para parar el ciclo de licuado. Asegúrese de que las cuchillas hayan parado de girar completamente antes de tratar de retirar la jarra de la base (consulte la tabla de RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS para cualquier problema).
10. Para retirar la jarra, agarre por el asa y álcela.
11. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF) para apagar el aparato. El aparato se apagará después de 60 minutos de inactividad.
12. Siempre desenchufe el aparato cuando no esté en uso.

## PARA SERVIR:

- Alce y retire la jarra.
- Presione y abra la lengüeta de la boquilla vertedora.
- Vierta y ¡disfrute!
- \* **Mantenga las bebidas más frías por más tiempo con la bolsa aislante para enfriar.**
  - Inserte la jarra en la bolsa aislante para enfriar.
  - Tire de la bolsa hasta que quede acomodada firmemente alrededor de la jarra. El asa y la boquilla tienen muescas para engancharla. Las medidas a un lado de la jarra deben estar visibles a través de la abertura.
  - Cierre la cremallera y ¡enfríe! Disfrute bebidas frías por horas.

- Para limpiar la bolsa para enfriar, retire la licuadora de la bolsa y lave con agua caliente jabonosa. Cuélguela para secarla.

## CONSEJOS PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- Para licuar una bebida espesa, añada más hielo y utilice menos ingredientes líquidos.
- Para licuar una bebida más ligera, licúe por más tiempo y añada más cantidad de mezcla líquida a la jarra.
- Corte los alimentos e ingredientes sólidos en pedazos de no más de 3/4 de pulgada para usar en la licuadora.
- Para obtener mejores resultados cuando esté licuando cócteles, utilice hielo que ha estado fuera del congelador entre 10 a 15 minutos.
- Utilice 3/4 taza de hielo por cada porción, triturado.
- No llene la licuadora más de 2/3 de su capacidad con líquidos.
- Coloque los ingredientes en capas, comenzando con líquidos en el fondo, seguido por frutas y terminando con el hielo.
- Cuando los ingredientes estén salpicando sobre los lados de la jarra o la mezcla esté muy espesa, apague el aparato. Retire la tapa y utilice un espátula de goma para raspar los lados de la jarra y volver a distribuir los alimentos, empujándolos hacia las cuchillas. Coloque la tapa sobre la jarra de nuevo y continúe licuando.
- Sirva las bebidas en vasos enfriados o congelados para desacelerar el proceso de descongelamiento.
- Comience con la velocidad baja/lenta y vaya aumentando gradualmente hasta llegar a la más alta.
- El licuar por mucho tiempo hace que las bebidas resulten aguadas.
- Cuando esté preparando bebidas que incluyen alcohol, por favor sear responsable cuando tome.
- Cuando esté haciendo migas de pan, galleticas, cereales o galletas, asegúrese de que la jarra esté completamente seca.
- Cuando esté utilizando la función de pulso, impulse a cortos intervalos. Permita que las cuchillas paren de girar entre los impulsos. No utilice la función de pulso continuamente por más de 30 segundos.
- La función de pulso ayuda cuando se necesita dar impulsos de potencia de cortos intervalos, tal como cuando se está preparando batidos espesos de frutas o con leche.
- Para detener el proceso de licuado en cualquier momento, presione el boton de iniciar/parar (START/STOP).

# FUNCIONES AUTOMÁTICAS PARA LICUAR BEBIDAS CONGELADAS Y CÓCTELES

Esta licuadora cuenta con cuatro (4) diferentes funciones automáticas (AUTO) para obtener resultados excepcionales en sus fiestas. Para obtener acceso a esta función, presione el botón AUTO una vez. Una vez presionado, los 4 botones parpadearán. Seleccione la función automática deseada para comenzar. La funciones preprogramadas son las siguientes:

| Auto 1<br>Margaritas                                                              | Auto 2<br>Daiquiris                                                               | Auto 3<br>Batidos con leche                                                       | Auto 4<br>Batidos de frutas                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Bebida clásica de hielo con pequeños cristales de hielo y sabor de fruta.         | Cóctel simple con hielo con una textura suave.                                    | Bebidas sorpresas congeladas espesas, suaves y cremosas                           | Licúa frutas y vegetales a una consistencia bien suave sin trozos de hielo.       |

- Cuando una función automática está funcionando, la licuadora automáticamente utiliza la función de pulso y cambia la velocidad para brindar los mejores resultados. Las luces LED indicarán la velocidad que está funcionando.
- Una vez que la función automática haya terminado, la licuadora volverá al modo de espera.
- El modo automático se puede detener en cualquier momento con solo presionar el botón de parar (STOP) o el botón de encendido/apagado (ON/OFF).



## RECETAS:

### MARGARITA HELADA FÁCIL DE HACER

- 4 tazas de cubos de hielo
- 1 lata (6 onzas) de mezcla para margarita con sabor a lima, congelada
- 1 taza de tequila
- 1/2 taza de licor con sabor a naranja

Colocar los ingredientes en la licuadora en el orden mostrado arriba; tape. Licúe en Auto, ajuste 1. Sirva con rodajas de lima, si es deseado.

Rinde 6 porciones.

### DAIQUIRI DE FRESA

- 1 taza de refresco de lima-limón
- 1 lata (6 onzas) de mezcla de daiquiri de fresa
- 1 taza de ron blanco
- 2 onzas de sirope de granadina
- 2 tazas de fresas enteras, congeladas

Coloque los ingredientes en la licuadora en el orden mostrado arriba; tape. Licúe en Auto, ajuste 2.

Rinde 6 porciones

### MALTEADA DE VAINILLA

- 4 bolas grandes de helado de vainilla
- 1 taza de leche fría
- 1/4 taza de leche malteada en polvo
- 1 cucharadita de extracto de vainilla

Coloque los ingredientes en la jarra de la licuadora; tape. Licúe en Auto, ajuste 3. Rinde 4 porciones (de 1 taza)

**Consejos:** En lugar de vainilla, sustituya con su sabor favorito de helado.

### BATIDO DE FRUTAS CLÁSICO

- 4 tazas de jugo de manzana
- 4 plátanos medianos, cortados en 2 pedazos
- 4 tazas de fresas enteras, congeladas

Coloque los ingredientes en la licuadora en el orden mostrado arriba. Tape; licúe en Auto, ajuste 4.

Rinde 6 porciones (de 8 onzas)

**Sustituya:** Sustituya el jugo de manzana con jugo de naranja.

## TABLA DE VELOCIDADES

| VELOCIDAD | FUNCIÓN                               | USO                                                                                                                                        |
|-----------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Revolver<br>Mezclar<br>Migas          | Prepare aderezos para ensaladas.<br>Mezcle ingredientes para alimentos horneados.<br>Haga galletitas, cereals y migajas de pan.            |
| 2         | Picar<br>Batir<br>Combinar            | Pique frutas, vegetales y carnes cocinadas.<br>Bata crema o mantequilla.<br>Combine salsas mejicanas.                                      |
| 3         | Hacer pure<br>Triturar hielo<br>Moler | Muela quesos duros, carnes cocinadas y coco.<br>Haga puré de frutas y vegetales.<br>Licúe batidos y malteadas.<br>Prepares salsas espesas. |
| 4         | Licuar                                | Licúe bebidas con hielo.<br>Haga mousse                                                                                                    |

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el consumidor. En caso de requerir servicio, acuda a personal de servicio calificado.

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de limpiarlo. Limpie la base de la licuadora con un paño húmedo. No sumerja la base de la licuadora en agua.
- Para retirar la jarra de la base, levante la jarra por el asa y gírela hacia la derecha (en dirección a las manecillas del reloj).
- Retire la tapa y el vasito para licor/taza medidora de la tapa.
- Lave las piezas removibles a mano o en la máquina lavaplatos. Coloque la jarra en la rejilla inferior y el resto de las piezas sólo en la rejilla superior.

### CONSEJOS DE LIMPIEZA:

- Para una limpieza rápida, combine 1 taza de agua caliente y una gota de detergente líquido para fregar en la jarra.
- Tape y mezcle a velocidad mediana por aproximadamente 30 segundos.
- Deseche la mezcla de líquido y enjuáguela bien.

#### Importante:

- No coloque las piezas de la jarra en líquidos que están hirviendo.
- No sumerja la base en ningún líquido. Limpie la base con un paño húmedo y séquela bien.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS/FALLAS

| PROBLEMA                                                                     | CAUSA POSIBLE                                                                             | SOLUCIÓN                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Todas las luces LED están parpadeando rápidamente (100 milisegundos/tiempo). | Aviso de sobrecalentamiento o el botón se ha mantenido presionado por más de 30 segundos. | Es necesario reajustar el aparato. Desenchufe para reajustar. Deje que el aparato se enfíe por lo menos 20 minutos. |
| El aparato se para y cambia al modo de espera.                               | Tiempo de funcionamiento necesita 150 segundos (2.5 minutos).                             | Vuelva a seleccionar la velocidad adecuada.                                                                         |

# INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

## **Dos Años de Garantía Limitada (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)**

### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), o llame al número **1-800-231-9786**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

### **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

# PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

## DURACIÓN

Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

## ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

## ¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

## Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

## Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.



Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

### **Argentina**

Servicio Técnico  
Monroe 3351  
CABA Argentina  
Tel: 0800 - 444 - 7296  
servicios@rayovac.com.ar

### **Chile**

SERVICIO DE MAQUINAS Y  
HERRAMIENTAS LTDA.  
Portugal N° 644  
Santiago - Chile  
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169  
Email: servicio@spectrumbrands.cl  
Call center: 800-171-051

### **Colombia**

Rayovac Varta S.A  
Carrera 17 Número 89-40  
Línea gratuita nacional  
018000510012

### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecanicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la  
torre Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

### **El Salvador**

Sedebblack  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle  
-entre 11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

### **México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112  
Col. Centro, Cuauhtemoc,  
México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas  
Tel. (582) 324-0969

www.applicaservice.com  
servicio@applicamail.com

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

**Código de fecha / Date Code / Le code de date:**

BL4000 - 5.7A 120V~ 60Hz

Comercializado por:  
Rayovac de México S.A de C.V  
Autopista México Querétaro  
No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040  
Mexico.  
Tel: (55) 5831 - 7070  
Servicio y Reparación  
Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc  
Servicio al Consumidor,

Venta de Refacciones y Accesorios  
01 800 714 2503  
Importado por / Imported by:  
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.  
Humboldt 2495 Piso# 3  
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.  
C.U.I.T No. 30-70706168-1  
Importado por / Imported by:  
Rayovac de México S.A de C.V  
Autopista México Querétaro  
No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040  
Mexico.

Tel: (55) 5831-7070  
Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

# BLACK+DECKER

TM



BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logo are trademarks of The Black & Decker Corporation and are used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y el logo tipo BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black&Decker Corporation y son utilizados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

© 2015 The Black & Decker Corporation  
and Spectrum Brands, Inc.,  
Middleton, WI 53562

Made and Printed in People's Republic of China

T22-5002180

12301-00 E/S